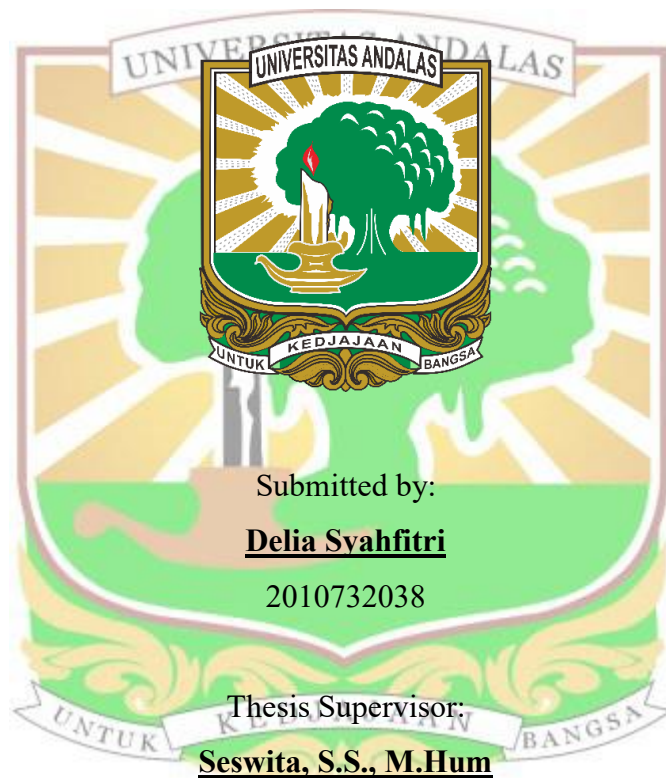


**FROM PAGE TO SCREEN: PLOT ALTERATIONS AND  
THEMATIC CONSTRUCTION IN THE ADAPTATION OF  
DENNIS LEHANE'S NOVEL *SHUTTER ISLAND* (2003)**

**AN UNDERGRADUATE THESIS**

*Submitted for Partial Fulfilment of the  
Requirement for the Degree of Sarjana Humaniora*



NIP. 197912252006042002

**ENGLISH LITERATURE STUDY PROGRAM**

**FACULTY OF HUMANITIES**

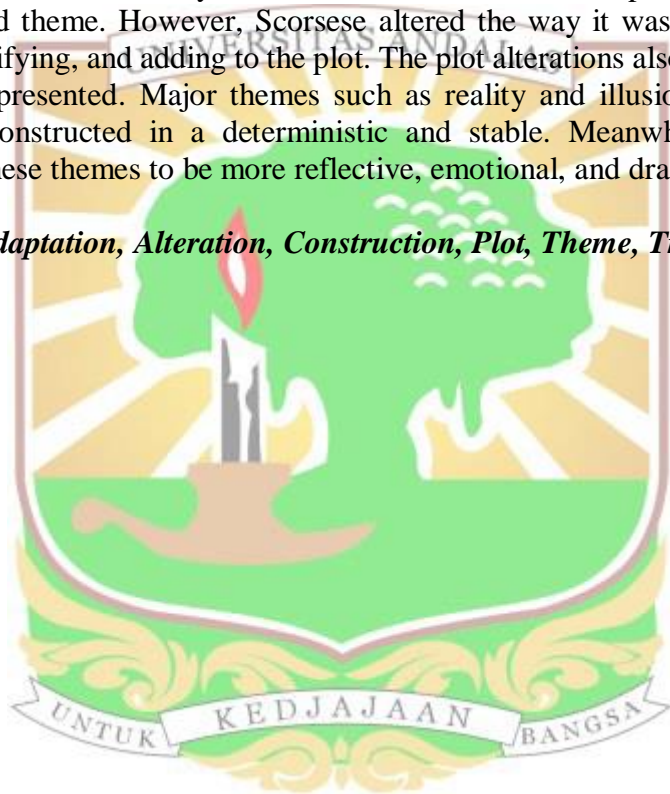
**UNIVERSITAS ANDALAS**

**2025**

## ABSTRACT

This study aims to compare two works in different mediums: a novel titled *Shutter Island* authored by Dennis Lehane in 2003 and its movie adaptation with the same title was directed by Martin Scorsese in 2010. This study aims to find out how Martin Scorsese changes intrinsic elements, such as plot, in adapting to a new medium. And how these changes reconstruct the theme. This study employs the adaptation theory proposed by Linda Hutcheon, focusing on the 'What?' form. Such as what is maintained, changed, and transformed in the process of adaptation. Qualitative analysis and library research are used as research methods in this study. The hypothesis of this study is supported by the novel itself and the scenes in the movie. The results of the study reveal that Scorsese retained important points such as the plot and theme. However, Scorsese altered the way it was represented by omitting, modifying, and adding to the plot. The plot alterations also affect how the themes are represented. Major themes such as reality and illusion, trauma, and identity are constructed in a deterministic and stable. Meanwhile, the movie reconstructs these themes to be more reflective, emotional, and dramatic.

**Keywords:** *Adaptation, Alteration, Construction, Plot, Theme, Transformation*



## ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk membandingkan dua karya dalam media yang berbeda: sebuah novel berjudul *Shutter Island* yang ditulis oleh Dennis Lehane pada tahun 2003 dan adaptasi filmnya dengan judul yang sama disutradarai oleh Martin Scorsese pada tahun 2010. Penelitian ini bertujuan untuk menemukan bagaimana Martin Scorsese mengubah unsur intrinsik seperti plot dalam menyesuaikan medium baru. Dan bagaimana perubahan tersebut mengkonstruksikan ulang tema. Penelitian ini menggunakan teori adaptasi yang dikemukakan oleh Linda Hutcheon yang berfokus pada bentuk 'What?' Seperti apa yang dipertahankan, apa yang diubah, dan apa yang ditransformasikan. Analisis kualitatif dan penelitian perpustakaan digunakan sebagai metode penelitian dalam penelitian ini. Hipotesis penelitian ini didukung oleh narasi novel itu sendiri dan adegan-adegan dalam film. Hasil penelitian mengungkapkan bahwa Scorsese mempertahankan point penting seperti alur cerita dan tema. Namun, Scorsese mengubah cara penyajiannya dengan mengurangi, memodifikasi serta menambahkan elemen pada plot. Perubahan plot juga memengaruhi cara tema direpresentasikan. Tema-tema utama seperti realitas dan ilusi, trauma, dan identitas dibangun secara deterministik dan stabil. Sementara itu, film merekonstruksikan tema-tema ini menjadi lebih reflektif, emosional, dan dramatis.

**Kata Kunci:** *Adaptation, Alteration, Construction, Plot, Theme, Transformation*

